

## RETROSPEKTIVE



### POLAR-REISE 1925 MIT D. „MÜNCHEN“

1925 ARCTIC VOYAGE ON THE STEAMER "MÜNCHEN"

Richard Fleischhuts erster „Nordlandreise“-Film entstand 1925. Von dieser Reise brachte er auch zahlreiche Landschaftsfotografien mit. Eine Auswahl aus Beständen der Erbin Ingrid Peckskamp-Lürßen, Berlin, ist während der Nordischen Filmtage vom 5. bis 8. November in einer begleitenden Ausstellung im Foyer des Kolosseums, Kronsforde Allee 25, zu sehen.

*Richard Fleischhut's first "northern travels" film was made in 1925. He also brought back a large number of landscape stills from this trip. Courtesy of his heir, Ingrid Peckskamp-Lürssen of Berlin, a selection of these images can be seen during the Nordic Film Days, from November 5 - 8, on exhibition in the foyer of the Colosseum, Kronsforde Allee 25.*

**Richard Fleischhut** (1881-1951), 1905-1939 Bordfotograf des Norddeutschen Lloyd, machte Prominentenporträts, Reportagebilder, Landschaftsfotografien und ab Mitte der Zwanzigerjahre Bordfilme, die heute einzigartige Dokumente des frühen Tourismus sind.

*Richard Fleischhut (1881-1951) was onboard photographer for Norddeutscher Lloyd from 1905 to 1939. He photographed celebrities, news events, landscapes and, beginning in the mid 1920s, also made films on the cruises, which represent unique documentation of early tourism.*

Deutschland 1925, 11 Min., Stummfilm

R: Richard Fleischhut B: Richard Fleischhut K: Richard Fleischhut P: Richard Fleischhut F: Bundesarchiv - Filmarchiv

Do 5.11.  
13:00h  
CS4

### ASPHALTO

ASPHALTO / ASPHALTO

Demolierung, Zerstörung, Dekonstruktion: Sequenzen eines Crash-Car-Rennens wechseln mit Aufnahmen von 13 finnischen Tankstellen ab. Ein Film über Autos und Sex. Es geht um männliche und weibliche Körper, um den Körper als Maschine. Und es geht um Geschwindigkeit und Krach in dieser von dem japanischen Noise-Künstler Merzbow untermalten Massenkarambolage.

*Demolition, destruction and deconstruction. Sequences from a demolition derby alternate with documentary footage of thirteen Finnish petrol stations. A film about cars and sex, the male and the female body, and about the body as a machine. But speed and pandemonium are also an issue in this multi-car pile-up with a soundtrack provided by Japanese noise artist Merzbow.*

**Iippo Pohjola**, Baujahr 1957, studierte in Los Angeles, Toronto und London. Er veröffentlichte Bücher über moderne bildende Kunst und drehte Filme u.a. über die Fotografin Nan Goldin und den Maler Tom of Finland („Daddy and the Muscle Academy“, 1991).

*Iippo Pohjola was born in 1957 and studied in Los Angeles, Toronto and London. He has written books about contemporary performing arts and made films about photographer Nan Goldin and painter Tom of Finland ("Daddy and the Muscle Academy", 1991).*

Finnland 1998, 42 Min., finn. OF, engl. UT

R: Iippo Pohjola B: Iippo Pohjola K: Arto Kaivanto D: Irina Björklund (Frau), Peter Franzen (Mann) P: Iippo Pohjola, Crystal Eye F: The Finnish Film Foundation

Sa 7.11.  
22:00h  
CS4